

FLIEGEN

IM REICH DES DSCHINGIS KHAN

VOLER

AU ROYAUME DE GENGIS-KHAN

Wolkenstrassen, grüne Hügel, weites Land. Aufdrehen am Bayanzurkh. Wolkenstrassen, grüne Hügel, weites Land. Aufdrehen am Bayanzurkh.

Flug vom Bayanzurkh, Ulaanbaatar. Flug vom Bayanzurkh, Ulaanbaatar.



Die Mongolei ist für Gleitschirmflieger ein weisser Fleck auf der Landkarte. Warum eigentlich? Endlose Steppen, lange Gebirgszüge und trockenes Kontinentalklima versprechen XC-Potential. Ich wollte es herausfinden und lernte auf meiner Reise faszinierende Landschaften, gastfreundliche Menschen, meteorologische Eigenheiten und tolle Fluggebiete kennen.

 **Alfredo Briccola** 

Schon beim Landeanflug zum Chinggis Khaan Airport – in der Mongolei ist irgendwie alles Dschingis Khan – wird klar: hier kann man sicher fliegen. Endlose grüne Steppen mit sanften Hügeln. Oder waren es Berge? Von oben sind die Dimensionen schlecht auszumachen; es fehlen Anhaltspunkte wie Bäume, Häuser oder Strassen. Ein Phänomen, welches mich auf meiner Expedition durch die Mongolei begleiten wird.

Drei Spiele der Männer

Die ersten Tage verbringen wir in Ulaanbaatar (Ulan Bator). Die Stadt ist gross, noch grösser das Verkehrschaos. Die Architektur ist ein wilder

Pour les parapentistes, la Mongolie est une tache vierge sur la carte. Mais pourquoi, au fait? Les steppes infinies, de longues chaînes de montagnes et un climat continental sec promettent un bon potentiel pour le cross. J'ai voulu en savoir plus; au cours de mon voyage, j'ai découvert des paysages fascinants, des gens hospitaliers, quelques singularités météorologiques et de superbes sites de vol.

Une évidence s'impose dès l'approche sur l'aéroport Gengis-Khan – en Mongolie, tout est un peu Gengis-Khan: ici, on peut assurément voler. Les steppes parsemées de douces collines s'étendent à l'infini. À moins qu'il ne s'agisse de montagnes? D'en-haut, les dimensions sont difficiles à évaluer, on manque de points de repère car il y a peu d'arbres, de maisons ou de routes. Un phénomène qui m'accompagnera tout au long de mon expédition à travers la Mongolie.

Trois jeux virils

Nous passons les premiers jours à Ulaanbaatar (Oulan-Bator). La ville est grande, le chaos

Mix aus bunten Häuschen, postkommunistischer Platte, Wolkenkratzern und weissen «Gers», so heissen hier die Jurten. Alles umrahmt von grünen Hügeln und Bergen. Darüber endlos blauer Himmel. «Land of the Blue Sky» nennt man die Mongolei. Ich will gleich los zum Fliegen. Doch jetzt ist Naadam, das dreitägige Nationalfest mit den «drei Spielen der Männer». In der Hauptstadt gehen alle feiern, wir natürlich auch. Die Wettkämpfe finden im städtischen Stadion und in der Steppe, 50km ausserhalb statt. Zum Fest geht man in feinem Tuch. Viele tragen den Deel, das traditionelle Gewand, mit breitem Gurt und Lederstiefeln. Die Eröffnungsfeier ist pompös, mit Reitern, Tänzern, Musikern und Wettkämpfern. Zum Einzug der «Yöson khölt tsagaan tug» (neun weisse Banner), dem Friedenssymbol aus der Zeit Dschingis Khans, erklingt live Musik wie im Hollywood Blockbuster «Gladiator» – ganz grosses Kino. Es folgt Bukh, der mongolische Ringkampf. 512 Ringer treten an. Draussen findet das Bogenschiessen Sur Kharvach statt. Hier dürfen auch Frauen teilnehmen. Mir völlig unbekannt: Shagain Harvaa – eine Art mini Schützenfest. Ein Knochen-Plättchen wird mit dem Finger von einer Holzschiene auf ein 3m entferntes Ziel aus Schaf-Knöchelchen geschnipst. Kulinarisch werde ich hier sogleich gebrieft: Khuushuur (Lamm-Hackfleisch in einer Teigtasche frittiert), dazu Milchtee oder Airag (vergorene Stutenmilch). Am nächsten Tag geht's zu den Pferderennen. Viele Zuschauer und Teilnehmer campen schon Tage vorher auf dem Gelände. Das längste Rennen mit fast 400 Pferden geht quer durch die offene Steppe über 30km. Die Jockeys sind Kinder, die jüngsten gerade mal fünf Jahre alt. Trotz aller Faszination ertappe ich mich, wie ich immer wieder in die Hügel spähe. Ob's hier vielleicht fliegt?

sur les routes plus grand encore. L'architecture est un mélange sauvage de maisons bariolées, d'immeubles post-communistes, de gratte-ciel et de «gers» blanches – c'est ainsi qu'on appelle les yourtes, ici. Le tout bordé de collines vertes et de montagnes. Et au-dessus, un ciel bleu infini. «Land of the blue sky», c'est ainsi qu'on appelle la Mongolie. Je veux immédiatement aller voler. Mais c'est Naadam, la fête nationale de trois jours et ses «trois jeux virils». Dans la capitale, tout le monde va faire la fête – nous aussi, bien sûr. Les compétitions ont lieu dans le stade de la capitale et dans la steppe, à 50 km de la ville. On se rend à la fête bien habillé. Beaucoup portent le Deel, l'habit traditionnel, avec une large ceinture et des bottes en cuir. La fête d'inauguration a lieu en grandes pompes, avec des cavaliers, des danseurs, des musiciens et des athlètes. Lors de l'entrée des «Yöson khölt tsagaan tug» (les neuf bannières blanches), le symbole de la paix de l'époque de Gengis Khan, la musique live fait penser au blockbuster américain «Gladiator» – le spectacle est grandiose. Débute alors le Bukh, la lutte mongole. 512 lutteurs se présentent. Le tir à l'arc, Sur Kharvach, a lieu à l'extérieur de la ville; cette compétition est ouverte aux femmes. Une discipline m'est totalement inconnue: le Shagain Harvaa – une sorte de mini concours de tir. D'une chiquenaude, un petit disque en os est envoyé depuis un rail en bois sur une cible faite en petits os de mouton située à trois mètres. Premier briefing culinaire: Khuushuur (de la viande hachée de mouton frite dans une aumônière) et thé au lait ou Airag (lait de jument caillé). Le lendemain, nous assistons aux courses de chevaux. De nombreux spectateurs et participants campent sur le terrain depuis des jours. La course la plus longue avec près de 400 chevaux s'étend sur 30 km à



Lockere Stimmung bei den Bogenschützen. Lockere Stimmung bei den Bogenschützen.. | Mongolische Ringer treten an. Mongolische Ringer treten an. | Väterliche Tipps vor dem grossen Rennen. Väterliche Tipps vor dem grossen Rennen. | Idylle in der Steppe. Idylle in der Steppe.

In der Mongolei existiert eine kleine Gleitschirm-Szene in Ulaanbaatar. 50 Piloten sollen es sein, 30 davon aktiv. Man trifft sie oft am Feierabend beim Jaarmag, einem 150m hohen Hügel in Sichtweite zum Flughafen (irgendwie nimmt man es lockerer mit den Lufräumen). In Gesprächen mit den Piloten merke ich, dass hier Soaring die bevorzugte Art des Fliegens ist. Ich wollte aber auch das Potential für XC-Flüge ausloten und wurde mit vielen Fragen zur Thermik gelöchert: Ob ich schon an der Basis war? Oder gar in einer Wolke? Ob es turbulent sei? Man merkt, dass Gleitschirmfliegen in der Mongolei noch eine junge Sportart ist, und es fehlt generell an Infrastruktur, wie wir sie gewohnt sind. Es gibt kein dichtes Netz mit Strassen oder Busse und Bahnen, die einen nach einem weiten Flug ins Nirgendwo wieder bequem und schnell nach Hause bringen. So nutzt man den reichlich vorhandenen Wind, und es wird einfach gesoart.

Im Land of the Blue Sky

Dank Nergui, meiner Lebenspartnerin, durfte ich Alexandr, das Urgestein des Gleitschirmsports in der Mongolei, kennenlernen. Zum Treffen bringe ich das landesübliche Gastgeschenk für Männer mit: eine Flasche Wodka. Viele der mongolischen Gleitschirmpiloten wurden von Alexandr ausgebildet. Sein Beruf ist das Fliegen, sein Hobby Bogenschiessen. Er fliegt auch motorisierte Trikes und seit einigen Jahren Auto-Gyros und bildet darauf Piloten aus. Bei Tsonjin Boldog betreibt er ein Nisleg-Center (Flug-Center). Aufgrund seiner Infos habe ich tolle Fluggebiete entdecken und befliegen können. Gleich vorweg: die Strassen in und ein paar Kilometer um die Hauptstadt sowie wenige Hauptverkehrsadern im Land sind asphaltiert, aber oft in schlechtem Zustand. Der Rest ist Schotterpiste. Man braucht einen Geländewagen und viel Ausdauer, um zu den Fluggebieten zu kommen. Was aber nicht nur von Nachteil ist. Wer nicht wandern will, der fährt querfeldein direkt zum Startplatz. Das ist bequem, hier so üblich und stört keinen. Wir haben für unsere Expedition 16 Tage Zeit, sind gut vorbereitet und bilden ein eingespieltes Team: Turuu, der beste Fahrer weit und breit, mit grossem Geländewagen, Nergui und ihre Tochter Bindi, die perfekten Dolmetscher und Organisatoren, und ich als Pilot. Es kann losgehen.

travers la steppe. Les jockeys sont des enfants dont les plus jeunes ont à peine cinq ans. Malgré ma fascination, je me surprends régulièrement à observer les collines. On pourrait voler, ici?

Il existe un petit monde du parapente en Mongolie, à Oulan-Bator. Il y aurait 50 pilotes, dont 30 actifs. On les croise souvent en fin de journée au Jaarmag, une colline de 150 m avec vue sur l'aéroport (on semble assez peu se soucier des espaces aériens, ici). Au cours de conversations avec les pilotes, je me rends compte que le soaring est le type de vol privilégié, ici. Mais je voudrais aussi sonder le potentiel local pour le cross et les questions concernant les thermiques fuses: est-ce que j'ai déjà atteint la base? Ou volé dans un nuage? Est-ce que c'est turbulent? On sent bien qu'en Mongolie, le parapente est encore un sport jeune et d'une manière générale, les infrastructures auxquelles nous sommes habitués manquent. Il n'y a pas de réseau routier dense, ni bus ni trains permettant à un pilote de rentrer confortablement et rapidement après un long vol. Alors comme il y a beaucoup de vent, on fait du soaring.

Land of the blue sky

Grâce à Nergui, ma compagne, j'ai pu rencontrer Aleksandr, le pionnier du parapente en Mongolie. J'arrive au rendez-vous avec le cadeau traditionnel destiné aux hommes: une bouteille de vodka. De nombreux parapentistes mongols ont été formés par Aleksandr. Le vol libre, c'est son métier, et le tir à l'arc son loisir. Il vole aussi avec des trikes à moteur et, depuis quelques années, des autogyres sur lesquels il forme des pilotes. Il dirige un Nisleg-Center (une école de vol) près de Tsonjin Boldog. Ses informations m'ont permis de découvrir les magnifiques sites où j'ai pu voler. Avant tout: les routes dans et sur quelques kilomètres autour de la capitale sont goudronnées, mais souvent en mauvais état. Ailleurs, il n'y a que des pistes caillouteuses. Il faut un véhicule tout terrain et de la persévérance pour atteindre les sites de vol. Mais ça n'a pas que des inconvénients. Qui ne veut pas marcher peut se diriger tout droit vers l'atterro à travers la steppe. C'est pratique et courant, ici, ça ne dérange personne. Pour notre expédition, nous avons 16 jours devant nous, nous sommes bien préparés et formons une équipe parfaite: avec son gros 4x4, Turuu est le meilleur chauffeur



Tsagaan Suvarga (Weisse Stupa): Soaringklippe in der Zentral Gobi. Tsagaan Suvarga (Weisse Stupa): Soaringklippe in der Zentral Gobi. | Khongoryn Els, Süd Gobi: Sanddünen bis zum Horizont, dahinter das Zoolongyn Nuruu Gebirge. Khongoryn Els, Süd Gobi: Sanddünen bis zum Horizont, dahinter das Zoolongyn Nuruu Gebirge.



Die ersten Flüge mache ich bei der riesigen Dschingis-Khan-Statue in Tsonjin Boldog, einer Hochebene 90km östlich von Ulaanbaatar. Alexandr betreibt hier ein nettes, kleines Touristencamp direkt neben seinem Flugplatz, umrahmt von grünen Bergen. Schnell die Windrichtung gecheckt und rauf, wo es mir gerade gefällt. Turuu fährt mich fast zum Startplatz, der Rest wird erwandert. Beeindruckend, diese endlose Weite aus der Luft zu geniessen. Ein Rundflug mit Alexandr in seinem Gyrocopter krönt unseren Aufenthalt. Vor der Weiterreise nach Süden gibt's einen Abstecher zum 50km entfernten Bayanzurkh – ein wunderbares Fluggelände mit Aussicht auf die Hauptstadt. Leider zickt das Wetter. Es bläst exakt aus der Richtung, in die man hier nicht starten kann und erst noch böig mit 48km/h. Ich würde am Ende der Reise noch Gelegenheit bekommen, hier zu fliegen.

Der digitale Wind

Ewig fahren wir durch die hügeligen, grünen Steppen des Tuv Aimag bis zu den sandbraunen Steinwüsten des Dundgovi Aimag (Zentral Gobi). Unser Ziel: Tsagaan Suvarga, die Weisse Stupa. Dazu verlassen wir die – wohl für mehrere Tage letzte – Asphaltstrasse und brettern zwei Stunden offroad durch die Steppe. Hätte man jetzt eine Schlepplwinde, welch Hammer-Flachlandflüge könnte man hier hinlegen. Die holprige Fahrt lohnt, weil am Ende nicht nur das Ger-Camp für die Nacht steht, sondern eine Kalkstein-Felsstufe der Extraklasse, die Weisse Stupa. Die Klippe, knapp 50m hoch und 400m lang mit ihren spektakulären Farben muss befliegen werden. Es ist schon nach 18 Uhr, ich mache mich startklar. 16km/h Wind aus Nord – passt. Kaum bin ich startbereit, nimmt er sprunghaft böig zu. Eine Eigenart der Mongolei, die mich ab jetzt begleitet: der «digitale Wind». 1 oder 0, dazwischen gibt's nichts. Die Windspitzen um 36km/h lassen meinen R10 herum schnalzen und bocken wie ein wilder mongolischer Hengst. Ein No-go für einen Klippenstart in unbekanntem Gelände. Am Morgen säuselt der Wind schwach aus Nordwest. Die Sonne wärmt den östlichen Hang und hebt thermisch den schwachen Wind auf. So gibt es leider keinen Flug.

Im Glutofen der Süd-Gobi

Wir fahren durch endlos flache Steppen auf Naturpisten 400km nach Süden. Kamelherden, Ziegen, Schafe und Pferde sind schöne Abwechslungen in der kargen Landschaft. Menschen sehen wir nur wenige. Bis Dalandsadgad, dem Hauptort des Ömnögovi Aimag, ist es topfeben. Doch nun ändert sich das Bild. Es wird grün und gebirgig. Gurvan Saikhan, die drei Schönen, nennen die Mongolen die rötlich-blauen Berge gleich hinter der Stadt, die 150km weit nach Nordwesten verlaufen. Die höchsten Gipfel bei 2800m. Hier könnte man XC-Fliegen. Zeitlich reicht es leider nicht, das Massiv zu erkunden. Während wir stundenlang diesen Bergen entlang holpern, gerate ich fliegerisch auf Entzug. Es bessert, als unser Ziel in Sicht kommt: Khongoryn Els. Aus der trockenen Halbwüste erheben sich bis zu 200m hohe Sanddünen. Duut Mankhan (singender Sand) nennen sie die Einheimischen. Sie erstrecken sich parallel zum Gebirge über 140km und auf 8km Breite. Es sind die grössten Dünen Zentralasiens, und sie versprechen tolle Flüge. Nur das Wetter hält sich nicht daran: flirrende Hitze, wilde Dust Devils und sehr starker Wind. Übernachten werden wir im Ger-Camp Juulchin Gobi. Der Wind ist jetzt ein Sandsturm mit über 80km/h. Mist!

à cent lieues à la ronde, Nergui et sa fille Bindi sont des interprètes et organisatrices idéales et moi, je pilote mon parapente. C'est parti!

Je fais les premiers vols près de l'immense statue de Gengis-Khan à Tsonjin Boldog, un haut-plateau à 90 km à l'est d'Oulan-Bator. Aleksandr y gère un agréable petit camp pour touristes juste à côté de son aérodrome entouré de montagnes verdoyantes. Après avoir vérifié la direction du vent, nous montons là où j'ai envie d'aller. Turuu me dépose presque au déco, le reste se fait à pied. Cette immensité infinie dont je profite en vol est impressionnante. Je fais aussi un vol en gyrocoptère avec Aleksandr, cerise sur le gâteau de notre séjour. Avant de poursuivre notre voyage vers le sud, nous faisons un détour par Bayanzurkh, à 50 km – un magnifique site de vol avec vue sur la capitale. La météo est hélas capricieuse. Le vent souffle précisément dans le sens qui ici ne permet pas de décoller, avec en plus des rafales à 48 km/h. J'aurais l'occasion de revenir à la fin de notre voyage.

Vent numérique

Nous roulons pendant des heures et de heures à travers les steppes vertes et vallonnées du Tuv Aimag jusqu'au désert de pierres couleur sable du Dundgovi Aimag (Gobi central). Notre destination: Tsagaan Suvarga, le Stupa blanc. Pour l'atteindre, nous quittons la route goudronnée – sans doute la dernière avant quelques jours – et faisons deux heures de hors-piste à travers la steppe. On pourrait faire de magnifiques vols de plaine, ici, avec un treuil. Le trajet bringuebalant vaut la peine, et pas seulement parce que le camp de yourtes nous attend pour la nuit: nous atteignons bientôt le Stupa blanc, une superbe barre de roche calcaire. La falaise d'à peine 50 m de haut et 400 m de long est une invitation impérieuse au vol. Il est déjà plus de 18h quand je me prépare au décollage. Vent du nord à 16 km/h – parfait. Mais dès que je suis prêt, il forcit par rafales. Une particularité mongole à laquelle je vais devoir m'habituer: le «vent numérique». 1 ou 0, pas d'alternative. Les pointes à 36 km/h font claquer ma R10 qui rue comme un étalon mongol sauvage. Le tabou absolu pour un décollage depuis une falaise en terre inconnue. Le lendemain matin, vent frémissant du nord-ouest. Le soleil chauffe la pente est et les thermiques étouffent le vent faible. Dans ces conditions, je ne peux hélas pas voler.

Dans la fournaise du Gobi du sud

Nous poursuivons vers le sud à travers des steppes plates et infinies sur 400 km de pistes. Les troupeaux de chameaux, les chèvres, les moutons et les chevaux brisent la monotonie du paysage aride. Nous ne croisons que peu de gens. Le terrain est archi-plat jusqu'à Dalandsadgad, le chef-lieu de l'Ömnögovi Aimag. Puis la vue change. Du vert, des montagnes. Gurvan Saikhan, «les trois belles» – c'est ainsi que les Mongols appellent les montagnes bleu-rouge qui s'élèvent juste derrière la ville et s'étendent sur 150 km vers le nord-ouest. Les sommets atteignent 2800 m. De quoi partir pour un cross. Mais le temps manque hélas pour explorer le site. Tandis que nous cahotons pendant des heures le long de ce massif, le manque de vol s'installe en moi. Je me calme quand apparaît notre destination: Khongoryn Els. Des dunes de sable s'élèvent jusqu'à 200 m au-dessus du semi-désert sec. Duut Mankhan, «le sable qui chante», comme l'appellent les autochtones. Elles s'étendent sur 140 km et 8 km de large parallèlement à la montagne. Ce sont les plus grandes dunes d'Asie Centrale



Soaren an einem 40m Hügel über dem Orkhon Fluss. Soaren an einem 40m Hügel über dem Orkhon Fluss.



Am Eingang des Orkhon-Tals. Rechts, Bildmitte: der Nano-Soaring Hügel beim Camp. Am Eingang des Orkhon-Tals. Rechts, Bildmitte: der Nano-Soaring Hügel beim Camp. | Startplatz Bayanzag, Flaming Cliffs. Startplatz Bayanzag, Flaming Cliffs. | Vor der Klippe Tsagaan Suvarga. Vor der Klippe Tsagaan Suvarga. | Land of the Blue Sky.

Alexandr, Pilot und Meister im Bogenschiessen. Alexandr, Pilot und Meister im Bogenschiessen. | Das 45m hohe Dschingis Khan Monument bei Tsonjin Boldog. Das 45m hohe Dschingis Khan Monument bei Tsonjin Boldog. | Der Rohstoff für den Airag: Stutenmilch. Der Rohstoff für den Airag: Stutenmilch.

Am nächsten Tag ist die Gobi versöhnlicher. Blauer Himmel mit Zirren, aber immer noch viel Wind. Also ab zur Düne, die Flugmöglichkeiten prüfen. Ich brauche ewig, um den steilen Sandhaufen zu erklimmen. Turuu schafft es schneller; auf allen Vieren. Mit dem Gleitschirm auf dem Rücken würde das eine Tortur werden... Zu fein und rutschig ist der Sand. Die umwerfende Aussicht oben entschädigt für alles. Steht hier guter Wind an, kann man statt ganz oben von einer vorgelagerten kleinen Düne abheben und hochsoaren. Am Abend legt sich der Wind, und es kreisen Adler in der Thermik. Bis ich vom Camp am Startplatz bin, kommt Rückenwind auf. Etwa Umkehrthermik an der Düne? Mit leichtem Wind von hinten hebe ich ab und genieße die warme Luft über der Wüste. Der letzte Tag bringt gutes Wetter, aber fast keinen Wind. Ich warte im Camp auf bessere Verhältnisse. Zu lang, wie sich herausstellt, denn gegen 11 Uhr schlägt der digitale Wind zu. An einen Start ist nicht zu denken. Zu allem Überfluss entwickeln sich auch noch Wolkenstrassen von Horizont zu Horizont. Nicht auszumalen, wie es wäre, unter diesen Kilometer zu fressen. Ich stehe unten und könnte in den Sand beißen.

Paragliding im Jurassic Park

Nächstes Ziel: die Flaming Cliffs bei Bayanzag. Die roten Klippen sind nicht nur wegen ihrer Schönheit beim Sonnenuntergang berühmt, sondern auch weil hier 1922 die ersten Dinosaurier-Eier entdeckt wurden. Bis heute kann man Saurierknochen finden, ohne graben zu müssen. So sehr mich dieser Jurassic Park reizt, ich will das Ganze aus der Luft sehen. Der Wind ist gut, und ich breite gleich neben den Souvenirständen der Nomaden meinen Flügel aus. In sengender Mittagshitze versuche ich zu starten. Es bleibt beim Versuch, denn wie schon Tage zuvor wird der Wind digital. Mein Flugvorhaben auf dem steinigen Plateau endet mit einer gerissenen Galerieleine und einem durchgeschwitzten T-Shirt!

Hügel, Bergketten, Basaltsäulen und Sandebenen bestimmen das Bild. Eine Szenerie, wie in einem Spaghettiwestern. Trotz der bislang wenigen auswertbaren Flüge kann ich die Landschaft voll genießen. Am Abend erreichen wir Kharkhorin, die historische Hauptstadt des früheren Reichs. Von der alten Stadt ist, ausser einer riesigen Tempelanlage, nichts mehr zu sehen. Wir fahren zum Ger-Camp Anar. Es liegt am Eingang zum Orkhon-Tal, in dem der gleichnamige Fluss verläuft. Der Orkhon entspringt einem grossen Gebirge, welches gleich hinter Kharkhorin beginnt und tagsüber immer mit schönen Cumuli gekrönt ist. Hier bleiben wir ein paar Tage; also genug Zeit zum Fliegen. Noch am gleichen Abend will ich am Salhit Uul (Windiger Berg) oberhalb des Flusses fliegen. Wie üblich ist der ganze Berg ein einziger Startplatz und trotz des Namens nicht sehr windig. Vor dem Start ist es Sitte, drei Mal den Ovoo im Uhrzeigersinn zu umrunden und vier Steine darauf zu legen. Ovoos sind Steinhaufen, oft mit blauen Gebetsfahnen umwickelt. Sie stehen fast auf jedem Berg und haben einen schamanistisch-buddhistischen Ursprung. Sie werden zu Ehren des Berges und des Himmels errichtet. Das Ritual nützt offenbar, denn der anschliessende

et elles augurent de superbes vols. Seule la météo résiste: chaleur écrasante, dust devils farouches et vent très fort. Nous allons passer la nuit dans le camp de yourtes Juulchin Gobi. Avec plus de 80 km/h, le vent s'est transformé en tempête de sable. Mince! Le lendemain, le désert de Gobi est plus conciliant. Ciel bleu, quelques cirrus, mais encore beaucoup de vent. Direction la dune, pour évaluer les conditions de vol. Il me faut une petite éternité pour gravir le tas de sable. Turuu est plus rapide, à quatre pattes. Avec le parapente sur le dos, ce serait une torture, dans ce sable fin et glissant. En haut, la vue grandiose est une récompense suffisante. Quand le vent est favorable, ici, on peut décoller d'une dune plus basse et remonter en soaring. Le soir, le vent faiblit et des aigles enroulent les thermiques dans le ciel. Le temps que j'atteigne le déco depuis le camp, le vent souffle dans le mauvais sens. Une restitution sur la dune? Avec un léger vent dans le dos, je décolle et profite de l'air chaud au-dessus du désert. Le dernier jour apporte du beau temps mais quasiment pas de vent. J'attends que les conditions s'améliorent – trop longtemps, finalement, puisqu'à 11h, le vent numérique se met en place. Impossible de décoller. Puis des rues de nuages apparaissent de loin en loin et j'imagine bien les kilomètres qu'on pourrait engloutir, là-haut. Mais je suis au sol – et, rageur, sur le point de me rouler dans le sable!

Parapente à Jurassic Parc

Prochain objectif: les Flaming Cliffs. Ces falaises rouges sont connues pour leur beauté dans le soleil couchant, mais aussi parce que c'est ici qu'ont été découverts les premiers œufs de dinosaures, en 1922. Aujourd'hui encore, on y trouve des os de sauriens sans avoir à creuser. Si ce Jurassic Parc m'attire, je veux surtout voir tout ça depuis les airs. Le vent est bon et j'étais mon aile juste à côté des stands de souvenirs des nomades. Je tente de décoller dans la chaleur écrasante de midi. Une tentative entravée, comme les jours précédents, par le vent numérique. Bilan de mon projet de vol sur le plateau caillouteux: une suspente cassée et un t-shirt trempé de sueur!

Le décor se compose de collines, de chaînes de montagnes, de colonnes de basalte et de plaines de sable. On se croirait dans un western spaghetti. Bien que je n'aie fait que quelques vols, jusqu'à maintenant, je profite pleinement du paysage. Nous atteignons Kharkhorin, la capitale historique de l'ancien empire, dans la soirée. À part un temple immense, la vieille ville a disparu. Nous rejoignons le camp de yourtes d'Anar, à l'entrée de la vallée d'Orkhon où coule la rivière du même nom. Elle prend sa source dans un grand massif montagneux, juste derrière Kharkhorin, où de jolis cumulus se forment dans la journée. Nous passons quelques jours ici, ce qui me laisse le temps de voler. Le soir même, je veux décoller du Salhit Uul, «la montagne du vent», qui surplombe la rivière. La montagne offre un vaste déco et malgré son nom, le vent est assez faible. Avant le décollage, il est d'usage de tourner trois fois autour de l'ovoo dans le sens des aiguilles d'une montre et de poser quatre pierres dessus. Les ovoos sont des tas de pierres, souvent enveloppés de drapeaux de prière bleus. On les

Flug ist schön, und die Querung des Flusses zum Camp schaffe ich locker, wenn auch mit sehr wenig Höhe. Das hat mir einen längeren Fussmarsch erspart.

Hammergefühl

In der Nacht gehen Gewitter nieder; trotzdem schläft es sich im Ger ganz angenehm. Am Morgen erstmal ein Blick in den Himmel: starker Wind aus Ost. Die Folge der nächtlichen Gewitter? Über dem kleinen Hügel gleich beim Camp kreisen drei Adler. Ich werte das als gutes Zeichen, eile schnell die 40m hoch und prüfe, ob dieser Nano-Berg fliegbar ist. Auf der dem Camp zugewandten Seite steigt er sanft an, fällt aber auf der anderen Seite steil und felsig ab. Oben ist er fast flach. Ein Hammergefühl, mit den Königen der Luft und der Aussicht auf den Orkhon zu soaren. Wenn der Wind etwas nachlässt toplanden und gleich wieder starten, sobald die Adler es auch wieder für soaringwürdig halten. Das Spiel wiederholt sich immer aufs neue, einfach genial. In den folgenden Tagen mache ich im Orkhon-Tal noch einige schöne Flüge. Ein fantastisches Gebiet, das viel Potential besitzt!

Sieben Stunden rauschen wir auf Asphaltstrassen nach Ulaanbaatar. Unsere malträtierten Rücken danken es uns, nach fast 2000km offroad. Die verbleibenden Tage nutzen wir, um in der Stadt Sehenswürdigkeiten zu besichtigen und fürs Shopping. Also Shopping war eher was für meine Freundin. Ich dagegen nutzte die Zeit für einige Flüge vom Bayanzurkh. Der Berg eignet sich bei guten Bedingungen für Streckenflüge in Richtung Terelj-Nationalpark. Die Atmosphäre ist aber leider zu stabil mit wenig Thermik, so mache ich kürzere Flüge und genieße die letzten Minuten im weiten, blauen mongolischen Himmel. Fazit: Auf dem Rückflug mit der MIAT (Mongolian Airlines) in der topmodernen Boeing 767/300ER mit Namen Chingis Khan bleibt genug Zeit, um die vielen Erlebnisse und Eindrücke noch einmal Revue passieren zu lassen. Gleitschirmfliegen in der Mongolei ist atemberaubend schön, aber auch anspruchsvoll und verlangt dem individualreisenden Piloten einiges ab.

trouve sur quasiment toutes les montagnes, leur origine est chamanique et bouddhiste. Ils sont érigés en hommage à la montagne et au ciel. Le rituel porte ses fruits, puisque le vol qui suit est superbe; je parviens même à traverser – avec peu d'altitude – la rivière pour rejoindre le camp, ce qui m'évite une longue marche.

Sensation canon

Des orages éclatent au cours de la nuit, mais on dort bien dans la yourte. Premier geste matinal, un coup d'œil au ciel: fort vent d'est. La conséquence des orages nocturnes? Au-dessus de la petite colline, à côté du camp, trois aigles dessinent des cercles. Je prends ça pour un bon signe et gravis rapidement les 40 m de cette nano-montagne pour voir si elle se prête au vol. Côté camp, elle monte doucement; de l'autre côté, la falaise est abrupte. Mais le sommet est plat. Je glisse bientôt avec les maîtres des airs au-dessus de l'Orkhon, une sensation canon. Quand le vent faiblit un peu, je me repose au déco puis redécoule dès que les aigles s'y remettent aussi. Le jeu se répète, tout simplement grandiose. Les jours suivants, je fais encore quelques jolis vols dans la vallée d'Orkhon. Un site magnifique à fort potentiel!

Puis nous roulons pendant sept heures sur des routes goudronnées, direction Ulaan-Bator. Nos dos maltraités par près de 2000 km de hors-piste sont ravis. Nous profitons des dernières journées pour visiter la ville. Et faire du shopping – ma compagne, surtout, moi, je fais encore quelques vols depuis le Bayanzurkh. Quand les conditions sont bonnes, cette montagne est idéale pour des cross en direction du parc national de Terelj. Mais l'atmosphère est hélas trop stable et les thermiques sont rares, je fais donc quelques vols courts et profite des dernières minutes dans le vaste ciel bleu de Mongolie. Je fais le bilan lors du vol retour à bord d'un Boeing 767/300ER ultramoderne de la MIAT (Mongolian Airlines), appelé Gengis Khan, j'ai le temps de me remémorer les impressions et les aventures vécues. Faire du parapente en Mongolie, c'est d'une beauté à couper le souffle mais aussi très exigeant, et un véritable défi pour tout pilote voyageant seul.





Geführte Gleitschirmreise

Für alle, die gern einmal wirklich «off the beaten track» fliegen wollen, findet vom 16. bis 29. Juli 2015 eine Gleitschirm-Expedition in die Mongolei statt – max. zwölf Teilnehmer. Vor Ort betreut durch Aleksandr, Nergui und Alfredo. Es stehen Geländefahrzeuge mit Fahrer zur Verfügung. Übernachtet wird in einfachen Ger-Camps und kleinen Hotels. Wir werden diverse Fluggebiete befliegen, und es gibt genügend Möglichkeiten, Kultur, Land und Leute zu entdecken. Voraussetzungen: Sicherheit im Starkwindstart und Groundhandling, eigenes Funkgerät (2m Band), gute Thermik- und Soaringerfahrung. Die grossen Strecken warten auf uns, «daraa uulzatlaa bajartai»!
Anmeldung/Infos auf www.flychingiskhan.blogpost.ch oder via alfredobriccola@me.com

Fliegen in der Mongolei

Reisezeit zum Fliegen: Juni bis August. Durchschnittliche Geländehöhe: 1500m/ü.M.
Tagestemperatur Juli: ca. 20°C, je nach Region 14°C bis 38°C.
Anreise: ab Berlin oder Frankfurt mit Mongolian Airlines via Moskau oder mit Air China via Peking.
Individualreisende: Dolmetscher ca. CHF 50.-/Tag. Fahrer mit Geländefahrzeug ca. CHF 130/Tag plus Treibstoff.
Topografie: Karten (1:125000) sind schwierig zu bekommen. Man verlässt sich auf sein Auge, wobei Anhaltspunkte zur Distanz- und Höhenschätzung rar sind.
Meteo: Websites nur für die Gegend um Ulaanbaatar: www.bbc.com/weather, www.accuweather.com/de/mn/ulan-bator. Üblicherweise weht Wind aus Nordwest. Damit lassen sich viele Fluggebiete bestimmen. Ist dieser überregionale Wind schwach oder fehlt, herrscht lokales Wetter. Dann wird es knifflig, ein Streckenfluggebiet zu wählen.

Die Fluggebiete

Ulaanbaatar und Umgebung:

Jaarmag

Kleiner Hügel in der Nähe des Flughafens. Δh: 150m. 47°51'20.16"N / 106°51'10.25"E. Richtung: NW/N. Start: gross, Wiese, einfach. Landung: mehrere, gross, einfach. Flugprofil: Soaring entlang der Hügel. Nah beim Flughafen, Starkstromleitungen bei der Klinik. Beliebter Treffpunkt der einheimischen Piloten.

Bayanzurkh

Schönes Fluggebiet mit Sicht auf die Stadt. Δh: 380m. 47°53'49.54"N / 107° 8'29.78"E. Richtung: NW/N/SW/E. Start: mehrere am Gipfel und an vorgelagerten Graten, steil, Wiese mit Felsen durchsetzt, anspruchsvoll. Landung: mehrere zu allen Seiten des Bergs, gross, einfach. Flugprofil: Soaring, Thermik, XC zum Terelj-Nationalpark. Wind kann ab Mittag sehr stark und turbulent werden (Thermik). Richtung Terelj: das Wetter über dem Granitmassiv kann schnell umschlagen, aus harmlosen Cumuli entstehen gefährliche CBs! Stromleitungen beachten! Ab und zu fliegen hier einheimische Piloten.

Tsonjin Boldog

Fliegen beim Dschingis Khan Monument. Δh: 380m. 47°48'46.58"N / 107°36'56.11"E. Richtung: NW/N/S/SW/E. Start: diverse, Wiese teils mit Felsen, einfach bis anspruchsvoll. Landung: mehrere, gross, einfach. Flugprofil: Soaring, Thermik, XC auch zum Terelj-Nationalpark. Wind kann ab Mittag stark und turbulent werden (Thermik). Der nahe Terelj-Nationalpark ist für schnellen Wetterumschlag bekannt. 4km nach dem Monument ist ein kleines Flugcenter für Gyrocopter-Rundflüge mit Touristencamp.

Zentral Gobi (Dundgovi Aimag):

Tsagaan Suvarga (Weisse Stupa)

Spektakuläre Kalksteinklippe in der Steppe. Δh: 50m. 44°34'41.35"N / 105°42'56.23"E. Richtung: NW/N/E. Start: mehrere, Klippenstart, sehr anspruchsvoll. Landung: mehrere zu allen Seiten der Klippe. Flugprofil: Thermik, Soaring, kleinräumig. Wind kann ab Mittag bis teils am Abend stark und turbulent werden (Thermik). Wenig Möglichkeiten für einen Startabbruch. Stark zerfurchte Felsen. Bei unsicherem Wind besser auf den Flug verzichten. Tolle Szenerie zu jeder Tageszeit.

Voyage en parapente guidé

Pour ceux qui voudraient vraiment voler hors des sentiers battus, une expédition en parapente aura lieu du 16 au 29 juillet 2015 en Mongolie, avec 12 participants maximum. Encadrement sur place: Aleksandr, Nergui et Alfredo. Des véhicules tout terrain avec chauffeur sont à disposition. Hébergement en camps de yourtes et petits hôtels. Nous allons voler sur différents sites et il y aura suffisamment d'occasions de découvrir le pays, la culture et la population. Conditions: maîtrise du décollage par vent fort et du maniement au sol, radio personnelle (bande 2 m), bonne expérience en thermiques et soaring. Les longs vols nous attendent, «daraa uulzatlaa bajartai»! Inscrition et infos sur www.flychingiskhan.blogspot.ch ou via alfredobriccola@me.com.

Voler en Mongolie

Quand voler: Juin à août. Altitude moyenne du terrain: 1500 m. Température diurne en juillet: Env. 20°C, 14 à 38°C selon la région. S'y rendre: Depuis Berlin ou Francfort avec Mongolian Airlines via Moscou ou avec China Airlines via Péking.
Voyageurs seuls: Traducteur environ CHF 50.-/jour. Chauffeur avec véhicule tout terrain env. CHF 130.-/jour plus carburant.
Topographie: Les cartes (1:125000) sont difficiles à obtenir. On fait confiance à l'œil, sachant que les points de repère pour évaluer les distances et les altitudes sont rares.
Météo: Sites Internet, uniquement pour la région d'Oulan-Bator: www.bbc.com/weather, www.accuweather.com/de/mn/ulan-bator. En général, le vent souffle du nord-ouest. Cela permet de choisir de nombreux sites de vol. Si ce vent suprarégional est faible ou absent, on a une météo locale; choisir un site pour le vol de distance devient alors difficile. pour le vol de distance devient alors difficile.

Les sites de vol

Oulan-Bator et les environs:

Jaarmag

Petite colline près de l'aéroport. Δh: 150 m. 47°51'20.16"N / 106°51'10.25"E. Orientation: NO/N. Déco: grand pré, simple. Atterro: plusieurs possibilités, spacieux, simples. Profil de vol: soaring le long des collines. Près de l'aéroport, lignes à haute tension près de la clinique. Site apprécié des pilotes locaux.

Bayanzurkh

Joli site de vol avec vue sur la ville. Δh: 380 m. 47°53'49.54"N / 107° 8'29.78"E. Orientation: NO/N/SO/E. Déco: plusieurs au sommet et sur les crêtes situées en amont, abrupts, près parsemés de rochers, exigeant. Atterro: plusieurs tout autour de la montagne, spacieux, simples. Profil de vol: soaring, thermiques, cross vers le parc national Terelj. À partir de midi, le vent peut être très fort et turbulent (thermique). Direction Terelj: la météo peut rapidement changer au-dessus du massif de granit, des cumulus inoffensifs peuvent se transformer en dangereux cumulonimbus! Attention aux lignes électriques! Des pilotes locaux volent parfois ici.

Tsonjin Boldog

Voler près du monument dédié à Gengis Khan. Δh: 380 m. 47°48'46.58"N / 107°36'56.11"E. Orientation: NO/N/S/SO/E. Déco: divers, près avec parfois des rochers, simples à exigeants. Atterro: plusieurs grands terrains, simples. Profil de vol: soaring, thermique, cross vers le parc national Terelj. Ce parc national tout proche est connu pour les changements rapides de météo. 4 km après le monument, il y a un petit centre de vol pour des circuits aériens en gyrocoptère avec un camp pour touristes.

Gobi central (Dundgovi Aimag):

Tsagaan Suvarga (Stupa blanc)

Spectaculaire falaise calcaire dans la steppe. Δh: 50 m. 44°34'41.35"N / 105°42'56.23"E. Orientation: NO/N/E. Déco: plusieurs possibilités en bord de falaise, très exigeant. Atterro: plusieurs terrains tout autour de la falaise. Profil de vol: thermique, soaring, espace réduit. À partir de midi et parfois jusqu'au soir, le vent peut devenir fort et turbulent (thermique). Peu de possibilités d'interruption de décollage. Rochers avec de larges sillons. Quand on n'est pas sûr du vent, mieux vaut renoncer

Süd Gobi (Omnogovi Aimag):

Gurvan Saikhan Gebirge

150km langes Gebirge bis 2825m. Δh: 50m bis 700m. 43°38'13.99"N / 103°46'56.86"E. Richtung: diverse, nördlich oder südlich des Massivs. Start: diverse, oft felsig, steil, anspruchsvoll. Landung: diverse, gross, einfach. Flugprofil: Soaring, Thermik, XC-Potential. Naher Airport bei Dalandsadgad. Sollte man in den Tälern absaufen, kann eine Rückholung schwierig werden (langer Fussmarsch). Das umliegende Hochland reicht teilweise auf 2300m. Entsprechend verstärken sich die Winde. Bei starkem NW-Wind entstehen auf der Südseite gefährliche, föhnartige Turbulenzen! Das Gebiet wartet noch auf seine fliegerische Entdeckung.

Khongoryn Els, Sanddünen

Wunderbare, riesige Sanddünen, 200m hoch, 140km lang. Toller Gleitschirmspielplatz mit Streckenpotential. Δh: 100m, an den höchsten Stellen 200m. 43°47'56.04"N / 102° 9'42.20"E. Richtung: NW/N. Start: viele Möglichkeiten, gross, einfach, am besten auf einer vorgelagerten kleinen Düne starten und hochsoaren. Landung: unendlich viele, gross, einfach. Flugprofil: Soaring, Thermik. Die Dünen sind in einem riesigen Tal mit eigenem Windsystem. Bei starkem Nordwind Föhn-Effekt von der Gurvan-Seikhan-Kette. Generell früh am Start sein und die sanfteren Winde als Einstieg nutzen. Abends nicht zu spät starten (Umkehrthermik). Im Tal Dust-Devils; allenfalls heranrollende «braune Walzen» beachten und sofort landen. Wegen der Hitze unbedingt genügend Trinkwasser mitnehmen.

Bayanzag, Flaming Cliffs

Atemberaubende rote Sedimentklippe. Thermik und Dinosaurier-Knochen! Δh: 50m. 44° 8'25.53"N / 103°43'6.29"E. Richtung: NW/N/NO. Start: mehrere, Klippenstart, anspruchsvoll. Landung: mehrere, einfach. Flugprofil: Thermik, Soaring, kleinräumig. Wind kann ab Mittag stark und turbulent werden (Thermik). Startabbruch bedingt möglich; die Startfläche geht nach 5 - 8 m in eine Klippe über. Stark zerfurchtes Gelände. Bei unsicherem Wind nicht fliegen, Aussicht geniessen und Dinoknochen suchen. Bei Sonnenuntergang die überwältigende Szenerie geniessen.

Hangai Gebirge (Övörkhangai Aimag):

Kharkhorin, Orkhon Tal

Schönes Gebirge am Flusslauf des Orkhon. XC-Potential. Δh: 40m - 400m. 47° 9'51.55"N / 102°46'38.40"E. Richtung: alle. Start: unzählige, einfach bis anspruchsvoll. Landung: unzählige, einfach. Rückholmöglichkeiten beim Fluss. Flugprofil: Soaring, Thermik. Am Salhit Uul (Windiger Berg) kann es an sehr heissen Tagen ordentlich blasen. Über dem Relief oft schöne Cumuli, schnell aber auch CBs. Bei südöstlichem Wind ist der Hügel bei der Stufe im Fluss hinter dem Ger-Camp Anar ein idealer Soaringspot. Unzählige Flugmöglichkeiten. Wer gern wandert, kommt hier zu unbeschreiblich tollen Flügen.

à voler. Magnifiques paysages toute la journée.

Gobi du sud (Omnogovi Aimag):

Massif de Gurvan Saikhan

Massif de 150 km de long et jusqu'à 2825 m d'altitude. Δh: 50 m à 700 m. 43°38'13.99"N / 103°46'56.86"E. Orientation: plusieurs possibilités au nord et au sud du massif. Déco: plusieurs, souvent rocaillieux et abrupts, exigeants. Atterro: plusieurs grands terrains, simples. Profil de vol: soaring, thermique, potentiel pour le cross. Aéroport près de Dalandsadgad. Quand on coule dans les vallées, le retour peut être compliqué (longue marche). Le haut plateau tout autour atteint 2300 m par endroit. Les vents forçissent en conséquence. Le fort vent du NO génère des turbulences dangereuses similaires au foehn, côté sud! Le site attend encore qu'on découvre son potentiel.

Khongoryn Els, dunes de sable

Magnifiques et immenses dunes de sable, hautes de 200 m et s'étendant sur 140 km. Superbe terrain de jeu pour le parapente avec un bon potentiel pour le cross. Δh: 100 m, 200 m aux endroits les plus élevés. 43°47'56.04"N / 102° 9'42.20"E. Orientation: NO/N. Déco: nombreuses possibilités, décos très spacieux et simples, décoller sur une petite dune et remonter en soaring. Atterro: innombrables, grands et simples. Profil de vol: soaring, thermique. Les dunes se trouvent dans une immense vallée avec son propre système de vent. Effet de foehn depuis la chaîne de Gurvan Seikhan par fort vent du nord. Être assez tôt au décollage et profiter des vents plus doux pour commencer. Ne pas décoller trop tard le soir (restitution). Dust devils en plaine, surveiller d'éventuels «rouleaux bruns» et se poser immédiatement. Impérativement emporter suffisamment d'eau potable à cause de la chaleur.

Bayanzag, Flaming Cliffs

Joli site avec vue sur la ville. Δh: 380 m. 47°53'49.54"N / 107° 8'29.78"E. Orientation: NO/N/SO/E. Déco: plusieurs au sommet et sur les crêtes en amont, abrupts, près parsemés de rochers, exigeant. Atterro: nombreux autour de la montagne, spacieux, simples. Profil de vol: soaring, thermiques, cross vers le parc national Terelj. À partir de midi, le vent peut être très fort et turbulent (thermique). Direction Terelj: la météo peut vite changer au-dessus du massif de granit et des cumulus inoffensifs se transforment en dangereux cumulonimbus! Attention aux lignes électriques! Des locaux volent parfois ici.

Massif du Hangai (Övörkhangai Aimag):

Kharkhorin, vallée d'Orkhon

Joli massif longeant la rivière Orkhon. Potentiel pour le cross. Δh: 40 m à 400 m. 47° 9'51.55"N / 102°46'38.40"E. Orientation: toutes directions. Déco: innombrables possibilités simples à exigeantes. Atterro: innombrables possibilités, simples. Possibilités de récup le long de la rivière. Profil de vol: soaring, thermique. Lors de journées très chaudes, ça peut souffler très fort au Salhit Uul, la «montagne du vent». On a souvent de jolis cumulus sur le relief, mais aussi très vite des cumulonimbus. Par vent du sud-est, la colline près du seuil dans la rivière, derrière le camp de yourtes Anar, est un site de soaring idéal. Innombrables possibilités de vol. Qui aime marcher pourra faire des vols magnifiques, ici.

